

百 战 奇 略 浅 释

上

训 练 部 参 谋 工 作 教 研 室

一 九 八 三 年 十 月

百 战 奇 略 浅 译

信阳陆军学校参谋教研室

一九八三年七月

按：

军委副主席叶剑英同志指出：“研究军事科学还要有历史的观点，一切新事物都是从旧事物的基础上发展起来的，不能割断历史。所以我们是“厚今薄古”而不是厚今不古，是古为今用，薄古才能通今”。我国是一个文明古国，在各方面都有着非常丰富的遗产。在军事方面也是一样，从孙子到毛泽东同志有很多军事理论巨著，这些著作是我们进行军事科学研究的宝贵资料。陈国准、郝身华同志在完成教学工作的同时，译注了刘基著的《百战奇略》一书，为此查阅了大量的资料。现印发给大家学习参考，并希望同志们结合教学工作实际，开动机器、动脑动手搞出自己的东西来。

参谋工作教研室

一九八三年七月

《百战奇略》这一部古代兵书，为青田先生撰。青田先生即刘基，字伯温，因原籍是浙江青田，因而得号。刘基生于元武宗至大四年（公元一三一一年），卒于明洪武八年（公元一三七五年），享年六十五岁。他不仅是文学家、诗人，而且是一位政治家和军事谋略家。

刘基是一位民间传说中诸葛亮式的人物。出身于大族家庭。元末进士，曾出仕元朝，先后曾任高安县丞、浙江元帅府都事等职。至正二十年，（公元一三六〇年）加入朱元璋的天元义军，辅佐朱元璋推翻元朝统治，完成大业，创建了朱明王朝。朱元璋称赞他：“能识主于未发之先，愿效劳于多难之际，终于成功”。后论功行赏，封诚意伯。“首徐达而次刘基”，位居第二。著有《诚意百集》和《郁离子》等文集，其兵书仅发现《百战奇略》。

其书的内容，大多是收集从先秦到五代一千六百八十年间散见于史籍中的重要军事资料，按作战双方的军事、政治、经济、自然等诸条件，分为百题分别予以论述，并以古代战例加以注释。正文中引录的兵法，大多选自“武经七书”。其中选录《孙子》约六十则，选录《司马法》、《吴子》、《尉缭子》、《李卫公问对》、

《三略》、《六韬》以及《论语》、《左传》等书共约四十则。虽是辑录，但经他精选、改写和重新结构，面貌一新，已是他的著作。书中，正文先解题，然后再阐明用兵原则；正文之后，复援引古代战例加以借鉴。该书好象缩小了的一部古代军事小百科全书。书中的某些基本思想，即便在今天看来，也还有一定的参考价值。如：《忘战》“天下虽平，忘战必倾”。《备战》“有备不败”。《教战》“以不教民战，是谓弃之”。《后战》“后于人以待其衰”。……等等。当然，书中也有一些过时或错误的思想，阅读时，须加以批判地吸取其精华。为此，我们在研究它时，须遵照毛泽东同志的教导：“学习我们的历史遗产，用马克思主义的方法给以批判的总结……”（《中国共产党在民族战争中的地位》）

为便于阅读和理解，我们将其进行了一些简注。因无法见到原件，仅以无谷整理的《百战奇略》为底本，并参阅了长春古籍书店版本。注译时，对其引文、战例大都作了查证；个别地方的断句，根据我们的理解亦略有改动；错漏之处，略有修正。

由于时间仓卒，资料缺乏，尤其限于学识，所作译注定有疏漏、不妥之处，敬请读者、专家指正。

一九八三年七月

为继承和研究我国古代军事遗产，我们译注了《百战奇略》这部古代兵书。

明刘基（字伯温）著《百战奇略》一书，内容极为丰富。书中收集了从先秦到五代一千六百八十年间散见于史籍中的重要军事资料，按作战双方的军事、政治、经济和自然等条件，分为百题分别予以论述。正文先解题，然后再阐明用兵原则；正文之后，复援引古代战例加以借鉴。该书似一部缩小了的古代军事小百科全书。

在忠于原著的基础上，我们将正文和援引分别进行了译注，力求通俗易懂。书中涉及的事、人和地名，译注尽可能详细、准确。译注本约十七万字，暂定名为《百战奇略浅释》。

因学识所限，疏漏难免。谨寄来初稿一份，请提出宝贵意见。如贵单位需要，请来信来函联系。

此 致

敬礼！

信阳陆军学校训练部资料室

一九八四年三月十五日

目 录

说 明	1
第 一 门	1
计 战	1
谋 战	11
间 战	14
选 战	18
步 战	22
骑 战	29
舟 战	34
车 战	36
信 战	41
教 战	46
第 二 门	50
众 战	50
寡 战	54
爱 战	58
威 战	60
赏 战	66
罚 战	67
主 战	68
客 战	73

强 战	76
弱 战	80
第三 门	84
骄 战	84
交 战	90
形 战	92
势 战	95
昼 战	101
夜 战	102
备 战	104
粮 战	105
导 战	107
知 战	110
第四 门	124
斥 战	124
泽 战	128
争 战	131
地 战	134
山 战	140
谷 战	144
攻 战	146
守 战	149
先 战	153
后 战	156

第五门	.....	161
奇 战	.....	161
正 战	.....	166
虚 战	.....	167
实 战	.....	170
轻 战	.....	172
重 战	.....	175
利 战	.....	177
害 战	.....	179
安 战	.....	184
危 战	.....	189
第六门	.....	195
生 战	.....	195
死 战	.....	196
饥 战	.....	202
饱 战	.....	206
劳 战	.....	209
佚 战	.....	213
胜 战	.....	214
败 战	.....	218
进 战	.....	222
退 战	.....	227
第七门	.....	230
挑 战	.....	230

致	战	233
远	战	237
近	战	241
水	战	242
火	战	246
缓	战	250
速	战	253
整	战	256
乱	战	258
第 八 门		259
分	战	259
合	战	263
怒	战	264
气	战	267
归	战	270
逐	战	273
不	战	277
必	战	280
避	战	285
围	战	288
第 九 门		290
声	战	290
和	战	293
受	战	296

降	战	.....	300
天	战	.....	302
人	战	.....	306
难	战	.....	310
易	战	.....	315
饵	战	.....	317
离	战	.....	320
第十	门	.....	326
疑	战	.....	326
穷	战	.....	329
风	战	.....	331
雪	战	.....	335
养	战	.....	342
书	战	.....	347
变	战	.....	350
畏	战	.....	355
好	战	.....	358
忘	战	.....	361

第 四 门

斥 战

〔正文〕

凡行兵①之法，斥堠②为先。平易用骑，险阻用步。每五人为甲，人持一白旗，远则军前后左右接续堠望。若见贼马，以次转告自主将，令众预为之备。法曰：以虞③待不虞者胜④。

〔注释〕

① 行兵：这里是指行军。

② 斥堠(hòu)：古指军队侦察敌情。也指进行侦察的士兵。斥，侦察。堠，了望敌方情况的土堡。

③ 虞(yú)：备。这里指有准备的意思。

④ 引文见《孙子·谋攻篇》。

〔译文〕

凡行军的法则，要先派出前方警戒。平坦易行的地方派骑兵，险要阻塞的地方派步兵。每五人为一组，每人拿一面白旗，在部队的前后左右不断地观察。如果发现敌情，依次向后传递消息，向主将报告，从而命令部队预先作好战斗准备。兵法上说：预先有准备对待没有准备的，就胜利。

〔援引〕

汉宣帝时，先零诸羌①叛。犯边塞，攻城邑，杀长吏。时后将

军赵充国年七十余，上老之，使问，谁可将者？充国曰：“百闻不如一见，兵难预度，臣愿驰至金城②，图上方略。然羌戎小夷，逆天背叛，灭亡不久，愿陛下老臣，勿以为忧。”上笑曰：

“诺。”充国至金城，须兵满万骑。欲渡河，恐为羌所遮③，即夜遣三校④，衔枚先渡，渡辄营阵，会明，遂以次尽渡。羌数十百骑来，出入军傍。充国曰：“吾士马新至，困倦，不可驰逐。此皆骁骑难制，又恐为其诱兵也。击羌以殄灭为期⑤，小利不足贪。”令军中勿击。遣骑候望，四望阨⑥中无羌。夜半兵至洛都⑦。召诸校司马谓曰：“吾知羌戎不能为矣。使彼发数千人杜守四望阨中，兵众，岂得入来？”充国常以远斥候为务。行必为战备，正必坚营垒，尤能持重爱士卒，先计而后战。遂平先零。

〔注释〕

① 先零羌：古族名。汉时西羌的一支。分布在今甘肃宁夏以西和青海东北一带。汉武帝时又移居西海（今青海附近）、盐池地区。以畜牧为业。常出入河、湟间，屡进扰金城、陇西等郡。东汉初，被陇西太守马援征服，迁徙天水、陇西、扶风一带。逐渐与汉族及西北其它民族融合。

② 金城：古县名。西汉置。治所在今甘肃兰州市西北。

③ 遮：拦截。

④ 校：一是古代军队编制单位。汉武帝时设八校，为：中垒、屯骑、步兵、越骑、长水、胡骑、射声、虎贲，每校兵数，少者七百人，多者千二百人。二是古代军营的名称。《汉书·卫青传》：“〔公孙敖〕常护军傅校藁王。”颜师古注：“傅读曰附。言敖总护诸军，每附部校，以致克捷而获王也。校者，营垒之称，故谓军

之一部为一校。”

⑤ 以殄灭为期：以彻底消灭（敌人）为目的。

殄（tiǎn），灭绝。

⑥ 四望峡：即四望狭，地名，在今甘肃乐都西。阨（xì），同狭，窄。

⑦ 洛都：即落都，即今甘肃乐都。

〔译 文〕

神爵元年（公元前61年），先零羌复又侵犯边关，攻陷城镇，杀害官吏。当时，后将军赵充国已年过七十，宣帝见他年迈，便派人去问他谁可为将？赵充国说：“百闻不如一见，因不了解情况，因而无以谈及。臣愿驰至金城，根据具体情况，再谋划最好的计谋。然而，羌只是一小夷，逆天背叛，不久必亡；愿陛下委任老臣，不要为此担忧。”宣帝笑着说：“行”。赵充国驰赴金城，调兵万骑。欲渡河西行，又担心被羌人拦截，待至夜晚，先派三营人马衔枚暗中渡河，渡过河后就立定营寨。天刚亮，全军依次安全渡河。果然羌人数百骑前来挑战。赵充国说：“我军兵马远来新到，部队疲惫，不可与其作战。敌骑都是轻锐，难以消灭，很可能是羌诱兵。况且击羌应以彻底消灭它为目的，因此，不要贪图小利。”便命令部队不要出击。汉军行至四望狭峡谷，先派骑兵侦察在前观察，见峡谷中没有敌人。半夜，部队到达落都。军至之后，赵充国召集各校司马，对他们说：“我已知道羌戎必败了。如果敌人派几千人阻守四望狭峡谷，我部队怎么能过得来呢？”赵充国行军经常派出侦察，行军一定作好战斗准备，停止一定修好营垒，尤其能持重爱兵，作

战时总是先定下计谋后才与敌交战。终于平定先零。（见《汉书》卷六十九《赵充国辛庆忌传》）。

泽 战

〔正文〕

凡出军行师，或遇阻泽圯毁之地①，宜信道兼行速过，不可稽②留也。若不得已与不能出其地，道远日暮，宿师于中，必就地形之环龟③，都中高四下为圉营，四面受制。一则防水潦之厄④，一则备四围之寇。法曰：历沛泽，坚守环龟⑤。

〔注释〕

① 圯毁之地：道路倾坏或断绝的难以通行的地区。圯（yí）道路倾坏或断绝地。《孙子·九地篇》：“行山林、险阻、沮泽，凡难行之道者，为圯地。”

② 稽（jī）：停留，拖延。

③ 必就地形之环龟：必须利用中间高，四周低的地形。环龟，中央凸起四方低下的龟形地，宿营地选在这种地形上，易于防守。

④ 水潦之厄：遭大水淹没之灾。潦（lǎo），通“涝”，雨大成灾。厄（è），灾难。

⑤ 《司马法·用众第五》：“凡战；背风；背高；右高；左险；历沛；历圯，兼舍环龟。”意思是，“所有的战场指挥，选战场应当找背后来风的方向；应当找背后有高地，或左右翌有高地、险隘可为依托的地方；通过沼泽的“沛地”，或倾坏断绝的“圯地”，应急去不停留；宁可多走三十里路也要找个适合作战的龟形地”。兼舍，古时三十里为一舍，“兼舍”即两舍并为程，直行六十里。

〔译 文〕

凡是出兵行军，或遇有沼泽和道路倾坏断绝的地区，应倍道兼行，迅速通过，不能停留。如果情况不得已而不能通过这种地形，路途远而又日暮，部队在这种地形上宿营，必须利用中间高四下低的“环龟”地形，在中间高的地方布为园营，这样就可以控制四周。如能这样，一可预防水淹之灾，一可防备敌人从四面包围我。兵法上说：通过沼泽和道路倾坏断绝的地区，应急去不停留；（如果不得已在这种地形上宿营）要坚守“环龟”地形。

〔援引〕

唐，甘露元年^①，突厥^②阿史德温传反。诏吏部尚书^③右卫大将军裴行俭^④，为定襄道行军大总管讨之。军次单于界^⑤。比暮，已立营，堑壕既周。行俭更命徙营高冈^⑥。吏曰：“吏士安堵^⑦不可扰”。不听，徙之。比夜，风雨雷霆暴至，前设营所，水深丈余，众莫不骇叹。因问何以知其有风雨也，行俭笑曰：“自今但依我节制^⑧，毋须问我所由知也。”

〔注 释〕

① 甘露元年：《新唐书》卷一百八十载为调露元年。

② 突厥：我国古族名。广义包括突厥、铁勒各部落，狭义专指突厥。公元六世纪，游牧于金山（今阿尔泰山）一带。首领姓阿史那。金山形似兜鍪（古代战盔），俗称“突厥”，因以名其部落。

③ 吏部尚书：掌握全国官吏的任免、考课、升降、调动等事务的长官。吏部，官署名。隋唐列为“吏”、“户”、“礼”、